



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. június 19.
(OR. en)

9682/18

Intézményközi referenciaszám:
2018/0146 (NLE)

AVIATION 80
CHINE 5
RELEX 503

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és a Kínai Népköztársaság
kormánya közötti, a légi közlekedési szolgáltatások bizonyos kérdéseiről
szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról

A TANÁCS (EU) 2018/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Unió és a Kínai Népköztársaság kormánya közötti,
a légi közlekedési szolgáltatások
bizonyos kérdéseiről szóló megállapodásnak
az Unió nevében történő aláírásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,
tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2003. június 5-i határozatával felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen harmadik országokkal a meglévő kétoldalú megállapodások egyes rendelkezéseinek uniós szintű megállapodással való felváltásáról.
- (2) A Bizottság tárgyalásokat folytatott az Unió nevében a Kínai Népköztársaság kormányával a légi közlekedési szolgáltatások bizonyos kérdéseiről szóló megállapodásról (a továbbiakban: a megállapodás). A tárgyalások 2017. december 8-án a megállapodás parafálásával sikeresen lezárultak.
- (3) A megállapodás célja, hogy a 27 tagállam és a Kínai Népköztársaság közötti kétoldalú légi közlekedési szolgáltatási megállapodásokat összhangba hozza az uniós joggal.
- (4) A megállapodást, figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére, az Unió nevében alá kell írni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és a Kínai Népköztársaság kormánya közötti, a légi közlekedési szolgáltatások bizonyos kérdéseiről szóló megállapodásnak (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel a megállapodás megkötésére.*

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e)t.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*

* Delegációk: lásd az ST 9685/18 dokumentumot.